



CCIFE

教育部中外人文交流中心
China Center for International People-to-People Exchange



华中师范大学
CENTRAL CHINA NORMAL UNIVERSITY

2019中印尼人文交流发展论坛

CHINA-INDONESIA PEOPLE-TO-PEOPLE
EXCHANGE DEVELOPMENT FORUM (2019)

会议手册

CONFERENCE MANUAL

主办单位：教育部中外人文交流中心

HOSTED BY CHINA CENTER FOR INTERNATIONAL
PEOPLE-TO-PEOPLE EXCHANGE

承办单位：华中师范大学、中国-印尼高校智库联盟

ORGANIZED BY CENTRAL CHINA NORMAL UNIVERSITY &
CHINA-INDONESIA UNIVERSITY THINK TANK ALLIANCE

协办单位：北京外国语大学

CO-ORGANIZED BY BEIJING FOREIGN STUDIES UNIVERSITY

支持单位：湖北省教育厅

SUPPORTED BY HUBEI PROVINCIAL DEPARTMENT OF EDUCATION

武汉·华中师范大学

CENTRAL CHINA NORMAL UNIVERSITY · WUHAN

2019年11月21—23日

21-23 NOVEMBER, 2019

Notice for Participants

Dear Participants,

Warmly welcome to attend the conference. For better understanding of related arrangements, please kindly check the details as follow:

1. Conference Theme

Adhering to the Concept of People-to-People Exchange to Promote Sustainable Development of Sino-Indonesian Relations

2. Conference Timetable

Time			Venue
21 st November	09:00—24:00	Registration	Lobby, 1 st Floor, Nan Yuan Building, Zhongnan Garden Hotel
	17:30—18:30	Dinner	Ge Mei Restaurant on 1 st Floor, Nan Yuan Building, Zhongnan Garden Hotel
22 nd November	08:30—11:35	Opening Ceremony	Yang Chun Tang, 4 th floor, Yu Sheng Xiang Building, Zhongnan Garden Hotel
	11:40—12:30	Lunch	Restaurant on 1 st Floor, Yu Sheng Xiang Building, Zhongnan Garden Hotel
	14:00—17:30	Panels	Meeting Room, 4 th Floor, Nan Yuan Building, Zhongnan Garden Hotel
	17:30—18:30	Dinner	Restaurant on 1 st Floor, Yu Sheng Xiang Building, Zhongnan Garden Hotel
23 rd November	09:00—11:00	Closing Ceremony	Yang Chun Tang, 4 th Floor, Yu Sheng Xiang Building, Zhongnan Garden Hotel
	11:30—12:30	Lunch	Restaurant on 1 st Floor, Yu Sheng Xiang Building, Zhongnan Garden Hotel
	12:30-17:30	Chinese Participants are expected to leave	
	17:30—18:30	Dinner	Ge Mei Restaurant on 1 st Floor, Nan Yuan Building, Zhongnan Garden Hotel
24 th November	Foreign Participants are expected to leave		

3. Conference Liaisons

China Center for People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.C. Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU	Ms. Yan Yun 86+15110079762	Ms. Wang Yun 86+18610235853
	Mr. Song Xiuju 15007117129	
	Ms. Xu Xiaofang 86+15158553728	Ms. Wang Yue 86+13839986919
	Ms. Tian Jingyu 86+18162336255	Ms. Wen Rumeng 86+15581918328
	Ms. Wang Danyu 86+13207165211	Ms. Li Lin 86+15927071595
	Ms. Peng Shiqi 86+15972208539	Mr. Liu Dejun 86+15623899068
	Ms. Song Lingyu 86+13429854839	Ms. Shen Yajuan 86+13007184248
	Mr. Gerard Ertandy 86+18672948160	

11月22日 议程

Agenda, November 22nd

时 间 Time	议 程 Agenda	主持人 Moderator
08:30—08:40	礼节性会见参会中外代表 Courtesy Meeting with Participants from home and abroad	
08:40—09:00	暖场表演【印尼方：歌曲《哎哟妈妈》、舞蹈 Maumere（毛梅雷，是巴布亚的一座城市）；中方：舞蹈《清风徐来》，歌曲《茉莉花》】 Warming-up Performances [Indonesian Song & Dance: <i>Oh Mama</i> , <i>Maumere</i> ; Chinese Song & Dance: <i>Jasmine Flower</i> , <i>The fresh breeze blows gently</i>]	刘明周 Mr. Liu Mingzhou
开 幕 式 Opening Ceremony		
09:00—09:05	主持人介绍论坛出席嘉宾 Introduction of the Participants	
09:05—09:10	华中师范大学校长郝芳华女士致辞 Opening Remarks by Ms. Hao Fanghua, President of CCNU	
09:10—09:15	中国-印尼高校智库联盟领导、北京外国语大学闫国华副校长致辞 Address by Mr. Yan Guohua, Leader of China-Indonesia University Think Tank Alliance, Vice President of Beijing Foreign Studies University	
09:15—09:20	Yarsi 大学校长/印尼教育部前副部长法斯里·贾拉勒先生致辞 Address by Mr. Fasli Jalal, President of Yarsi University/Former Vice Minister of Ministry of Education, Indonesia	彭双阶 Mr. Peng Shuangjie
09:20—09:25	湖北省教育厅副厅长黄国斌先生致辞 Address by Mr. Huang Guobin, Deputy Director-General of Hubei Provincial Department of Education	
09:25—09:30	教育部中外人文交流中心副主任杨晓春先生致辞 Address by Mr. Yang Xiaochun, Deputy Director-General of China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.China	
09:30—09:45	宋秀琚：《中印尼人文交流发展报告（2019年）》蓝皮书发布 Book launch of <i>Annual Report on China-Indonesia People-to-People Exchange Development (2019)</i> , moderated by Mr. Song Xiuju	
09:45—10:15	茶歇、集体合影（南苑楼） Tea Break and Group Photo (Venue: Nan Yuan Building)	

主题发言 Keynote Speeches		韦红 Ms. Wei Hong
10:15—10:30	中国国际问题研究基金会理事长/中国前驻印度尼西亚、加拿大、瑞典大使兰立俊先生 Mr. Lan Lijun, President of the China Foundation for International Studies/Former Chinese Ambassador to Indonesia, Canada and Sweden/	
10:30—10:45	印尼智星大学校长菲利普斯·普里奥·苏普罗布先生 Mr. Filipus Priyo Suprobo, Rector of Widka University	
10:45—11:00	广西师范大学副校长苏桂发教授 Prof. Su Guifa, Vice President of Guangxi Normal University	
11:00—11:15	印尼泗水国立大学苏光耀教授 Prof. Subandi, Scholar of State University of Surabaya	
11:15—11:35	教育部中外人文交流中心副主任杨晓春先生 Mr. Yang Xiaochun, Deputy Director-General of China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.China	

论坛一 (Panel I)

中印尼人文交流与可持续发展：现实与愿景

China-Indonesia People-to-People Exchange and Sustainable Development: Reality and Vision

会场：南苑楼四楼第二会议室 Venue: Meeting Room 2 on 4th Floor, Nan Yuan Building

主持人 (Moderator)：【印尼】Mr. Indra Wahidin/黄印华；【中方】姜兴山/Mr. Jiang Xingshan

时间 Time	发言人 Presenter	发言主题 Topic
14:00—15:30	Fasli Jalal 法斯里·贾拉勒	China-Indonesia People-to-People Exchange: Reality and Future 中印尼人文交流：现状与未来
	Indra Wahidin 黄印华	Chinese Indonesian Association Face New Opportunities in a New Era of <i>The Belt and Road Initiative</i> 印尼华裔总会面临“一带一路”新时代的新机遇
	刘志强 Liu Zhiqiang	“一带一路”背景下广东外语外贸大学在中印尼人文交流中的实践 The practice of Guangdong University of Foreign Studies in the People-to-People Exchange between China and Indonesia under the background of <i>The Belt and Road Initiative</i>
	Filipus Priyo Suprobo 菲利普斯·普里奥·苏普罗布	Resource-based View Strategy to Improve the Performance of Indonesia-China Relations: A Meta-synthesis 基于资源视角下的改善中印尼关系的战略：元综合
	Ahmad Rofiuddin 艾哈迈德·罗非丁	International Education as a Foundation of People to People Exchange 国际教育是人文交流的基础
	Ibrahim Bafadal 易卜拉欣·巴法达尔	China-Indonesia Research Collaborations 中印尼的研究合作
	Susilo 苏西洛	Scholarship Information for Global People 全球人员的奖学金信息
	Heryanti Utami 海瑞雅妮·乌塔米	Perception of China Tourists about Bali Tourism 中国游客对巴厘岛旅游的感知
15:30—15:50	茶歇 Tea Break	
15:50—17:20	王勇辉 Wang Yonghui	佐科第二任期中印尼经贸关系的升级：基于要素禀赋和国家战略框架 To Upgrade China-Indonesia Economic Relationship in Jokowi's Second Presidency: A Framework of Factor Endowment and National Strategy
	Pusanti 韩善美	印尼留华学生的新动向及未来发展 New Trends and Future Development of Indonesian Students Studying in China
	祝得彬 Zhu Debin	国别区域研究与蓝皮书的出版前景 Country-Specific Regional Studies and the Publishing Prospects of Blue Books

	Iwan Santosa 王意万	Mainstream Media Coverage of China in Indonesia 印尼主流媒体对中国的报道	
17:20—17:30	主持人评论 Comments by the Moderators		
参会人员 Participants			
杨晓春 Yang Xiaochun	钱羽 Qian Yu	孔华林 Kong Hualin	
姜兴山 Jiang Xingshan	Mian Bin Sumak Miran 米安·本·苏门克·米拉	Andreas Febrian 安德烈亚斯·费布里安	
丁连普 Ding Lianpu	Yudil Chatim 李健	Nova Elida Saragih 诺法·伊莱达·萨拉吉	
Yulianus Kuayo 尤利安努斯·夸约	李冬梅 Li Dongmei	王辉 Wang Hui	
鄢云 Yan Yun	汪韵 Wang Yun	钮敏明 Niu Minming	
高卓献 Gao Zhuoxian	艾龙飞 Ai Longfei	钟源 Zhong Yuan	
王丹萍 Wang Danping			

论坛二 (Panel II)

华人华侨与中印尼合作

Overseas Chinese and China-Indonesia Cooperation

会场：南苑楼四楼第三会议室 Venue: Meeting Room 3 on 4th Floor, Nan Yuan Building

主持人 (Moderator)：【印尼】Mr. Anton Sutandio/安东·苏坦迪奥；【中方】张美云/Ms. Zhang Meiyun

发言时间 Time	发言人 Presenter	发言主题 Topic
14:00—15:30	Anton Sutandio 安东·苏坦迪奥	The Role of Chinese-Indonesians in Indonesian National Cinema 印尼华人在印尼民族电影中的作用
	许婷婷 Xu Tingting	当代中印尼电影交流现状及评估 Current Situation and Assessment of Contemporary Indonesian Film Exchanges
	Pius Sugeng Prasetyo 皮乌斯·苏格·普拉塞托	Village Development Innovation Based on Local Wisdom and Potential 基于当地智慧和潜力的乡村发展创新
	陈永华 Chan Wing Wah, Joseph	香港印尼语社团在人文交流中的参与 The Participation of Hong Kong's Indonesian Bahasa Community in the People-to-People Exchange
	张美云 Zhang Meiyun	基于媒体计算的中国形象他塑模型建构——以印尼等东盟国家为例 The Construction of Chinese Image Modeling Based on Media Calculation--Taking Indonesia and other ASEAN Countries as an Example
	Subandi&Lina Purwaning Hartanti 苏光耀 & 丽娜·普万宁·哈坦蒂	Belt and Road Initiative Program has Become a Nutrition for Global Economic Growth and a Breath Remedy for the Regional Economy. “一带一路”倡议计划已成为全球经济增长的“营养”和区域经济的“呼吸疗法”
	Chen Jieyang, Jonathan 乔纳森·陈	Chinese Indonesians and the Ebb and Flow of the Politics of Indigenism in Post-Reform Indonesia 改革开放后印尼本土主义政治的兴衰与印尼华人
	周兴泰 Zhou Xingtai	华侨华人在中-印尼人文交流中的独特作用分析 An Analysis of the Unique Role of Overseas Chinese in China-Indonesia People-to-People Exchange
	杨砚寓 Yang Yanyu	云南省培养服务于“一带一路”战略发展需求的印尼语人才探究 Research on Cultivating Indonesian Language Talents for Belt and Road Strategic Development Needs in Yunnan Province
	黄栋 Huang Dong	深化中国印尼能源与气候治理合作的思考：从技术到人文 Thoughts on Deepening the Cooperation between China and Indonesia in Energy and Climate Governance: From Technology to Humanities

	何章银 He Zhangyin	中国印尼国际人道主义救援合作的可行性与路径 Feasibility and Path of International Humanitarian Relief Cooperation between China and Indonesia
15:30—15:50	茶歇 Tea Break	
15:50—17:20	刘宏松 Liu Hongsong	G20 中的中等国家集团与中印尼合作 Medium-sized Countries of G20 Group and China-Indonesia Cooperation
	Ahmad Syaifuddin Zuhri & Hilyatu Millati Rusdiyah 朱故里 & 美娜	Indonesian Perceptions of Chinese Investment: Is Chinese Investment Good for Workers? 印尼对中国投资的想法: 中国投资对工人有好处吗?
	林梅 Lin Mei	印尼总统佐科·维多多第一任期的经济政策以及第二任任期的未来方向 Indonesian President Jokowi's Economic Policies during his First Presidency and Future Direction for His Second Presidency
	刘明周 Liu Mingzhou	佐科政府海洋强国的认知与实践 The Cognition and Practice of Jokowi's Administration on Maritime Power
	李启辉 Li Qihui	印尼主流社会中国形象变迁 Changes in the Image of China in Mainstream Indonesian Society
	覃冠文 Qin Guanwen	印度尼西亚法律文化初探 A Probe into the Legal Culture of Indonesia
	I Gede Eko Putra Sri Sentanu 浦德	Social Media: Strengthening Governance, Building Public Trust, and Social Learning (The Indonesian Case of Central and Local Government Relations in Controlling Fake News and Hoaxes) 社交媒体: 加强治理, 建立公众信任和社会学习 (印尼中央政府与地方政府关系及其在控制假新闻和恶作剧中的案例)
	郝雪 Hao Xue	互联网与印度尼西亚政治民主化 Internet and Political Democratization in Indonesia
	Muhammad Arief Zuliyan 英杰	The Rise of China in 21 st Century on Belt and Road Initiative: The Implication to Indonesia Development 21 世纪“一带一路”倡议下的中国崛起: 对印尼发展的启示
	肖莉娴 Xiao Lixian	“一带一路”背景下广外印尼语人才培养 Cultivation of Indonesian Language Talents of Guangdong University of Foreign Studies on the Background of <i>The Belt and Road Initiative</i>
	熊玥 Xiong Yue	吉外地球村-中印尼人文交流之桥梁 Global Village of Jilin International Studies University-a Bridge for China-Indonesia People-to-People Exchange
	Ruhanas Binti Harun 鲁哈纳斯·宾蒂·哈伦	Transforming and Consolidating Southeast-Asia China Relations: The Crucial Role of People-to-People Diplomacy 转变和巩固东南亚-中国关系: 民间外交的重要作用

17:20—17:30	主持人总结 Comments by the Moderators	
参会人员 Participants		
葛瑞 Ge Rui	宋秀琚 Song Xiuju	
韩旭 Han Xu		

论坛三 (Panel III)

中印尼人文交流

China-Indonesia People-to-People Exchange

会场：南苑楼四楼第四会议室 Venue: Meeting Room 4 on 4th Floor, Nan Yuan Building

主持人 (Moderator)：【印尼】Mr. Sugiri Kustedja/邱崇义；【中方】孙晓萌/Ms. Sun Xiaomeng

发言时间 Time	发言人 Presenter	发言主题 Topic
14:00—15:30	张燕 Zhang Yan	面向文明对话的中国“和”文化与印尼“潘查希拉”理念比较研究 A Comparative Study of Chinese Culture of <i>Harmony</i> Oriented to Dialogue among Civilizations and Indonesian <i>Pancasila</i> Concept
	I Nyoman Udayana 伊·尼约曼·乌达亚纳	Evaluation of Progress and Achievement of Chinese Tourism Training Center (CTTC) Udayana University Bali-Indonesia 巴厘乌达雅纳大学中国旅游培训中心发展成果评估
	Sugiri Kustedja 邱崇义	Promoting People to People Scientific Exchanges 提升中印尼科学交流
	Ridha Amaliyah & Mohammad Fathoni Hakim 里达·阿玛利亚 & 穆罕 默德·法索尼·哈基姆	The Significance of Think Tank between Indonesia and China Community in Creating A Shared Future 智库在构建印尼与中国命运共同体中的意义
	孙晓萌 Sun Xiaomeng	“一带一路”框架下的中印尼人文交流 People-to-People Exchange between China and Indonesia under the Framework of the <i>Belt and Road Initiative</i>
	Richo Andi Wibow & Taufiq Adiyanto 里奇·安迪·维博沃 & 陶菲克·阿迪扬托	Tightening Academic Cooperation between China Universities and Universitas Gadjah Mada: Lesson Learned from our Experiences Cooperated with Other Universities 加强中国高校与加扎马达大学的学术合作：与其他高校合作的经验教训
	韦红 Wei Hong	对中印尼人文交流的再思考 Rethought on China-Indonesia People-to-People Exchange
	Meidi Kosandi 梅迪·科桑迪	China-Indonesia People-to-People Exchange: Problems and Prospect 中印尼人文交流：问题与前景
	王翥哲 Wang Xizhe	佐科时期中印尼人文交流发展机遇与模式创新 Opportunities and Model Innovation of China-Indonesia People-to-People Exchange during the Period of Jokowi's Administration
	Wulan Patria Saroinsong 乌兰·帕特丽亚·萨罗 因松	The Education Heirs of Sino-Indonesia, Promote Sino-Indonesia Culture in Co-lab Research 中印尼的教育继承人，在联合培养中推进中印尼文化

	张弦 Zhang Xian	求同存异——中印尼智库合作的未来 Seek Common Ground While Shelving Differences---The Future of China-Indonesia Think Tank Cooperation
15:30—15:50	茶歇 Tea Break	
15:50—17:20	陈瑞欣 Chen Ruixin	从国际政治传播学视角看新时代中国与印尼的人文交流 On the China-Indonesia People-to-People Exchange in the New Era from the Perspective of International Political Communication
	王鹏程 Wang Pengcheng	多维发展的中印尼务实文化外交：历史与现状 Multi-dimensional Development of Pragmatic Culture Diplomacy between China and Indonesia: Past and Present
	许倩 Xu Qian	中印尼职业教育合作情况研究 A study on the Cooperation between China and Indonesia in Vocational Education
	Neola Hestu Prayogo 尼欧拉·赫斯特·普拉亚	Indonesian Diplomacy in Efforts to Develop Indonesian Vocational Education Through Bilateral Cooperation with Indonesia and China 印尼外交努力推动印尼与中国的双边职业教育合作
	李云龙 Li Yunlong	中印尼职业教育合作现状分析 Research on Cooperation in Vocational Education between China and Indonesia
	Septerianie Sutandi 陈丽雅	印尼汉语教学现状浅析——以玛拉拿达基督教大学孔子学院汉语教学为例 An analysis of the Current Situation of Chinese Teaching in Indonesia: a Case Study in Confucius Institute, Maranatha Christian University
	Ardhitya Eduard Yerima 阿迪提亚·爱德华·耶雷米亚	The Role of Indonesian Muslim Students in China in Promoting Indonesia - China People-to-People Exchanges 印尼在华穆斯林学生在促进印尼-中国人文交流中的作用
	高诗源 Gao Shiyuan	中印尼文学交流的历史与现状 The History and Current Situation of Sino-Indonesian Literature Exchange
	Fan Pik Shy 潘碧丝	Malaysia-China Exchanges in Higher Education from the Perspective of the Concept of a Community of Shared Future for Mankind 从“人类命运共同体”理念看马来西亚-中国高等教育交流
17:20—17:30	主持人总结 Comments by the Moderators	
参会人员 Participants		
李强 Li Qiang	卫季 Wei Ji	Arif Taufiq Nurrachman Aziez 陶飞克

11 月 23 日议程

Agenda, November 23rd

时 间 Time	议 程 Agenda	主持人 Moderator
09:00—10:00	论坛一总结报告 Summary of Panel II	宋秀琚 Mr. Song Xiuju
	论坛二总结报告 Summary of Panel I	
	论坛三总结报告 Summary of Panel III	
10:00—10:15	华中师范大学中印尼人文交流研究中心主任韦红教授做总结发言 Conference Conclusion by Prof. Wei Hong, Director of Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU	宋秀琚 Mr. Song Xiuju
10:15—10:20	教育部中外人文交流中心机制一处处长丁连普先生致闭幕辞 Closing Remarks by Mr. Ding Lianpu, Director of Division One for People-to-People Exchange Mechanism, China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.C.	

参会代表 (Participants)

一、外方代表 (Participants from Abroad)

	姓名 NAME	单位和职称/职务 INSTITUTION AND ACADEMIC TITLE/POST
1	Fasli Jalal 法斯里·贾拉勒	President of Yarsi University/Former Vice Minister, Ministry of Education/ Yarsi 大学校长/印尼教育部前副部长
2	Mian Bin Sumak Miran 米安·本·苏门克·米拉	Mayor, East of Bengkulu, Bengkulu Province 明古鲁省明古鲁东部市长
3	Yudil Chatim 李健	Secretary of Vice Minister, Ministry of Education and Culture 印尼文教部副部长秘书
4	Yulianus Kuayo 尤利安努斯·夸约	Head, Vocational School of Papua Province Education Department 印尼巴布亚省教育厅职业教育负责人
5	Nova Elida Saragih 诺法·伊莱达萨拉吉	Head, the Batang District Prosecutor Office 印尼雅加达巴塘地区检察官办公室主任
6	Indra Wahidin 黄印华	Executive Chairman, Chinese Indonesian Association 印尼华裔总会执行主席
7	Ahmad Rofuiddin 艾哈迈德·罗非丁	Rector, State University of Malang 玛琅国立大学校长
8	Filipus Priyo Suprobo 菲利普斯·普里奥·苏普罗布	Rector and Researcher, Widya Kartika University 智星大学校长/研究员
9	Ibrahim Bafadal 易卜拉欣·巴法达尔	Vice Rector, State University of Malang 玛琅国立大学副校长
10	Anton Sutandio 安东·苏坦迪奥	Dean, the Faculty of Languages and Cultures, Maranatha Christian University 玛拉拿达基督教大学语言与文化学院院长
11	Pius Sugeng Prasetyo 皮乌斯·苏格·普拉塞托	Dean, Social and Political Sciences Faculty, Parahyangan Catholic University 万隆天主教大学社会与政治学院院长
12	Septerianie Sutandi 陈丽雅	Foreign director of Confucius Institute at Maranatha Christian University/Head of 3-year diploma in Chinese, Faculty of Languages and Cultures, Maranatha Christian University 玛拉拿达基督教大学孔子学院外方院长/语言与文化学院中文系主任
13	Subandi 苏光耀	Professor, State University of Surabaya 泗水国立大学教授
14	Susilo 苏西洛	Assistant to Vice Rector for Planning and Cooperation Affairs, State University of Jakarta 雅加达国立大学分管规划与合作事务副校长助理

15	Sugiri Kustedja 邱崇义	Researcher, Co-founder, Lecturer of Center for Chinese Diaspora Studies - Maranatha Christian University 玛拉拿达基督教大学华裔中心研究员/联合创始人/讲师
16	Mohammad Fathoni Hakim 穆罕默德·法索尼·哈基姆	Head of International Relations Dept./ Researcher of Indonesia-China Study Center, State Islamic University of Sunan Ampel 苏南安佩尔国立伊斯兰大学国际关系系主任/印尼-中国研究中心研究员
17	Ridha Amaliyah 里达·阿玛利亚	Lecturer of International Relations Dept./Head of Indonesia-China Study Center, State Islamic University of Sunan Ampel 苏南安佩尔国立伊斯兰大学国际关系系讲师/印尼-中国研究中心主任
18	I Nyoman Udayana 伊·尼约曼·乌达亚纳	Director, Lab Bahasa of Faculty of Arts, Udayana University 乌达雅纳大学艺术学院语言实验室主任
19	I Gede Eko Putra Sri Sentanu 浦德	Secretary of Graduate Program in Public Administration, Brawijaya University 宝拉维加亚大学公共行政研究生课程秘书
20	Meidi Kosandi 梅迪·科桑迪	Head /Assistant Professor of Postgraduate Program in Political Science, University of Indonesia 印尼大学政治科学研究生项目组主任/助理教授
21	Iwan Santosa 王意万	Journalist, <i>Harian Kompas</i> 《罗盘报》记者
22	Lina Purwaning Hartanti 丽娜·普万宁·哈坦蒂	Lecturer, State University of Surabaya 泗水国立大学讲师
23	Pusanti 韩善美	Secretary-general of Chinese Indonesian Association 印尼华裔总会秘书长
24	Wulan Patria Saroinsong 乌兰·帕特丽亚·萨罗因松	Lecturer, State University of Surabaya 泗水国立大学讲师
25	Andreas Febrian 安德烈亚斯·费布里安	Executive Director, International Cooperation Affair, Yarsi University Yarsi 大学国际合作事务执行主任
26	Chen Jieyang, Jonathan 乔纳森·陈	Associate Research Fellow, Indonesia Programme, The S.Rajaratnam School of International Studies, Nanyang Technological University 新加坡南洋理工大学拉惹勒南国际研究院印尼项目组副研究员
27	Ardhitya Eduard Yeremia 阿迪提亚·爱德华·耶雷米亚	Ph.D Candidate of Xiamen University/Faculty Staff of Department of International Relations, University of Indonesia 厦门大学在读博士生/印尼大学国际关系教员
28	Heryanti Utami 海瑞雅妮·乌塔米	Head of Tour Operation Study Program of Faculty of Social Science, State University of Jakarta 雅加达国立大学社会科学学院旅游业务研究项目负责人
29	Richo Andi Wibowo 里奇·安迪·维博沃	Lecturer at Administrative Law Department/ Director of International Undergraduate Program, Faculty of Law, Gadjah Mada University 卡扎玛达大学法学院行政法系讲师/国际本科生项目主任

30	Taufiq Adiyanto 陶菲克·阿迪扬托	Lecturer at Tax Law Department/Secretary of Partnership and Development Unit, Faculty of Law, Gadjah Mada University 卡扎玛达大学法学院税法系讲师/伙伴关系及发展单位秘书
31	Ruhanas Binti Harun 鲁哈纳斯·宾蒂·哈伦	Professor, National Defence University of Malaysia 马来西亚国防大学教授
32	Fan Pik Shy 潘碧丝	Senior Lecturer, Institute of China Studies, University of Malaya 马来亚大学中国研究所高级讲师
33	Ahmad Syaifuddin Zuhri 朱故里	Syarif Hidayatullah State Islamic University Jakarta/Adjunct Researcher of Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU 雅加达伊斯兰国立大学讲师, 华中师范大学中印尼人文交流研究中心兼职研究员
34	Hilyatu Millati Rusdiah 美娜	Lecturer, Wahid Hasyim University/Adjunct Researcher of Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU 瓦希德·哈西姆大学讲师, 华中师范大学中印尼人文交流研究中心兼职研究员
35	Muhammad Arief Zuliyani 英杰	Assistant Research Fellow, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU 华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理研究员
36	Neola Hestu Prayogo 尼欧拉·赫斯特·普拉亚	Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院博士生(印尼留学生)
37	Moh. Khoerul Anwar 逸如	Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院博士生(印尼留学生)
38	Nur Musyafak 李空间	Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院博士生(印尼留学生)
39	M. Aris Ichwanto 阿里斯	Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院博士生(印尼留学生)
40	Rifqa Gusmida 迷达	Master Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院硕士生(印尼留学生)
41	Yuliannova Lestari 陈玉丽	Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU 华中师范大学政治与国际关系学院博士生(印尼留学生)
42	Siti Mawaddah 思迪	Master Student, Hubei University 湖北大学硕士生(印尼留学生)
43	Woro Januarti 罗花乐	Doctoral Student, Wuhan University 武汉大学博士生(印尼留学生)
44	Fahmi Aditya Nurwahid 艾迪亚	Master Student, Wuhan University 武汉大学硕士生(印尼留学生)
45	Salma 严沙	Undergraduate Student, Wuhan University 武汉大学本科生(印尼留学生)
46	Jihad 吉哈德	Master Student, Wuhan University 武汉大学硕士生(印尼留学生)

47	Sumina 黛萍	Master Student, Wuhan University 武汉大学硕士生（印尼留学生）
48	Arif Taufiq Nurrachman Aziez 陶飞克	Ph.D world economy student, Zhongnan University Of Economics and Law, Wuhan Hubei China/Secretary of Nahdhatul Ulama Tiongkok 中南财经政法大学世界经济专业在读博士生/印尼伊斯兰教士联合会秘书（印尼留学生）
49	Ory safwar 苏瓦	Master Student, CCNU 华中师范大学硕士生（印尼留学生）
50	Rizo Budi Prastowo 李不迪	Master Student, CCNU 华中师范大学硕士生（印尼留学生）
51	AHMAD JUPRIYADI 张叶笛	Master Student, CCNU 华中师范大学硕士生（印尼留学生）

二、中方代表 (Chineses Participants)

	姓名 NAME	单位和职称/职务 INSTITUTION AND ACADEMIC TITLE/POST
1	杨晓春 Yang Xiaochun	教育部中外人文交流中心副主任 Deputy Director-General of China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.China
2	兰立俊 Lan Lijun	中国国际问题研究基金会理事长/中国前驻印度尼西亚、加拿大、瑞典大使 President of the China Foundation for International Studies/Former Chinese Ambassador to Indonesia, Canada and Sweden
3	黄国斌 Huang Guobin	湖北省教育厅副厅长 Deputy Director-General of Hubei Provincial Department of Education
3	丁连普 Ding Lianpu	教育部中外人文交流中心机制一处处长 Director of Division One for People-to-People Exchange Mechanism, China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.C.
4	鄢云 Yan Yun	教育部中外人文交流中心项目主管 Project Manager, China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.C.
5	汪韵 Wang Yun	教育部中外人文交流中心项目主管 Project Manager, China Center for International People-to-People Exchange, Ministry of Education, P.R.C.
6	闫国华 Yan Guohua	北京外国语大学副校长 Vice President, Beijing Foreign Studies University
7	苏桂发 Su Guifa	广西师范大学副校长/教授 Professor, Vice President of Guangxi Normal University
8	李冬梅 Li Dongmei	广西师范大学国际交流与合作处处长兼国际文化教育学院院长/教授 Professor, Director of Office of International Cooperation and Exchange /Dean of College of International Cultural Education, Guangxi Normal University
9	郝芳华 Hao Fanghua	华中师范大学校长 President of CCNU
10	彭双阶 Peng Shuangjie	华中师范大学副校长 Vice President of CCNU
11	王长华 Wang Changhua	华中师范大学宣传部部长 Director, Publicity Department, CCNU
12	高卓献 Gao zhuoxian	华中师范大学国际合作与交流处处长 Director, Office of International Cooperation and Exchanges, CCNU
13	段维 Duan Wei	华中师范大学政治与国际关系学院学术委员会主席 Chairman of the Academic Committee, School of Politics and International Studies, CCNU
14	王俐 Wang Li	华中师范大学国际文化交流学院学术委员会主席 Chairman of the Academic Committee, College of International Cultural Exchange, CCNU

15	王建国 Wang Jianguo	华中师范大学政治与国际关系学院副院长 Deputy Dean, School of Politics and International Studies, CCNU
16	艾龙飞 Ai Longfei	华中师范大学国际合作与交流处区域与国别项目主管 Regional and Country Project Manager, Office of International and Cooperation Exchanges, CCNU
17	刘志强 Liu Zhiqiang	广东外语外贸大学东方语言文化学院院长/教授 Professor, Dean of Faculty of Asian Languages and Cultures, Guangdong University of Foreign Studies
18	姜兴山 Jiang Xingshan	福建师范大学国际处处长 Director, Office of International Cooperation and Exchange, Fujian Normal University
19	钱羽 Qian Yu	国际合作与交流处项目负责人 Project Manager, Department of International Cooperation and Exchanges, Beijing Language and Culture University
20	王辉 Wang Hui	浙江越秀外国语学院印尼语系主任 Director, Department of Indonesian Language, Zhejiang Yuexiu University of Foreign Languages
21	钮敏明 Niu Minming	浙江越秀外国语学院国际处科长 Section Chief, International Cooperation & Communication Department, Zhejiang Yuexiu University of Foreign Languages
22	关馨 Guan Xin	北京外国语大学国际处职员 Faculty, Office of International Exchange and Cooperation, Beijing Foreign Studies University
23	刘宏松 Liu Hongsong	上海外国语大学国际关系与公共事务学院教授/副院长 Professor/Deputy Dean, School of International Relations and Public Affairs, Shanghai International Studies University
24	孙晓萌 Sun Xiaomeng	北京外国语大学中印尼人文交流研究中心执行主任 Executive Director, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, Beijing Foreign Studies University
25	黄栋 Huang Dong	华中科技大学东盟研究中心主任 Director, Centre for ASEAN Studies, Huazhong University of Science & Technology
26	张美云 Zhang Meiyun	三亚学院印尼研究中心主任 Director of Indonesian Research Center, University of Sanya
27	李强 Li Qiang	天津外国语大学国际关系学院院长 Dean, School of International Relations, Tianjin Foreign Studies University
28	范斯聪 Fan Sicong	武汉大学中国边界与海洋研究院副教授 Assistant Professor, China Institute of Boundary and Ocean Studies, Wuhan University
29	熊玥 Xiong Yue	吉林外国语大学印尼语教研室主任 Director, Indonesian Language Teaching and Research Department, Jilin International Studies University
30	肖莉娴 Xiao Lixian	广东外语外贸大学东方语言文化学院印度尼西亚语系主任/讲师 Lecturer, Head of the Indonesian language Department in Faculty of Asian Languages and Cultures, Guangdong University of Foreign Studies

31	高诗源 Gao Shiyuan	北京外国语大学中印尼人文交流研究中心副主任 Deputy Director, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, Beijing Foreign Studies University
32	李启辉 Li Qihui	福建师范大学印尼研究中心副主任 Deputy Director, Indonesian Studies Center of Fujian Normal University
33	祝得彬 Zhu Debin	社会科学文献出版社当代世界出版分社社长 President of the Contemporary World Publishing Branch of Social Sciences Academic Press
34	陈永华 Chan Wing Wah, Joseph	香港印尼学社研究员 Research Fellow of Hong Kong Society for Indonesian Studies
35	许婷婷 Xu Tingting	西安外国语大学助教 Teaching Assistant, Xi'an International Studies University
36	张燕 Zhang Yan	信息工程大学洛阳外国语学院讲师 Lecturer, Luoyang Foreign Languages Institute of Information Engineering University
37	许倩 Xu Qian	河北师范大学印尼研究中心助理研究员 Assistant Professor, Indonesia Research Center, Hebei Normal University
38	周兴泰 Zhou Xingtai	华侨大学海上丝绸之路研究院助理研究员 Assitant Professor, Marine Silk Road Research Institute, Huaqiao University
39	林梅 Lin Mei	厦门大学国际关系学院副教授 Associate Professor, School of International Relations/Research School for Southeast Asian Studies, Xiamen University
40	覃冠文 Qin Guanwen	广西民族大学法学院讲师 Lecturer, Law School, GuangXi University for Nationalities
41	何章银 He Zhangyin	长江大学国际救灾合作研究中心副教授/主任 Associate Professor, Director of Center for International Disaster Relief Cooperation Research, Yangtze University
42	陈瑞欣 Chen Ruixin	贵州师范大学马克思主义学院教师 Teacher, Guizhou Normal University
43	杨砚寓 Yang Yanyu	云南民族大学印尼语教师 Indonesian Language Teacher, Yunnan Minzu University
44	葛瑞 Ge Rui	广东外语外贸大学东方语言文化学院印度尼西亚语系主任助理/讲师 Lecturer, Assistant of the Head of the Indonesian Language Department in Faculty of Asian Languages and Cultures, Guangdong University of Foreign Studies
45	韩旭 Han Xu	天津外国语大学亚非学院印尼语专业助教 Teaching Assistant, School of Asian and African, Tianjin Foreign Studies University
46	孔华林 Kong Hualin	格林美股份有限公司人力资源部经理 Human Resource Manager, GEM Co., Ltd.
47	钟源 Zhong Yuan	中原经济区发展研究中心行政秘书 Executive Secretary, Central China Economic Region Research Institute

48	王丹萍 Wang Danping	中原经济区发展研究中心研究助理 Research Assistant, Central China Economic Region Research Institute
49	韦红 Wei Hong	华中师范大学中印尼人文交流研究中心教授/主任 Professor, Director of Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
50	宋秀琚 Song Xiuju	华中师范大学中印尼人文交流研究中心副教授/副主任 Associate Professor, Deputy Director of Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
51	王勇辉 Wang Yonghui	华中师范大学中印尼人文交流研究中心副教授 Associate Professor, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
52	刘明周 Liu Mingzhou	华中师范大学中印尼人文交流研究中心副教授 Associate Professor, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
53	陈菲 Chen Fei	华中师范大学中印尼人文交流研究中心副教授 Associate Professor, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
54	张弦 Zhang Xian	华中师范大学中印尼人文交流研究中心讲师 Lecturer, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
55	王翥哲 Wang Xizhe	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理研究员 Assistant Research Fellow, School of Politics and International Studies, CCNU
56	郝雪 Hao Xue	华中师范大学政治与国际关系学院博士研究生 Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU
57	卫季 Wei Ji	华中师范大学政治与国际关系学院博士生 Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU
58	李云龙 Li Yunlong	华中师范大学政治与国际关系学院博士生 Doctoral Student, School of Politics and International Studies, CCNU
59	王鹏程 Wang Pengcheng	武汉大学中国边界与海洋研究院博士生 Doctoral Student, China Institute of Boundary and Ocean Studies, Wuhan University
60	彭诗琪 Peng Shiqi	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
61	徐晓芳 Xu Xiaofang	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
62	王玥 Wang Yue	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
63	田敬瑜 Tian Jingyu	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
64	文茹梦 Wen Rumeng	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU

65	李淋 Li Lin	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
66	王丹钰 Wang Danyu	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
67	陈奕弘 Gerard Ertandy	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
68	宋凌宇 Song Lingyu	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
69	申亚娟 Shen Yajuan	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU
70	刘德军 Liu Dejun	华中师范大学中印尼人文交流研究中心助理 Assistant, Research Center for China-Indonesia People-to-People Exchange, CCNU

印尼汉语教学现状浅析——以玛拉拿达基督教大学孔子学院汉语教学为例

Analysis of Current Situation of Chinese Language Teaching in Indonesia – A Case Study of Chinese Language Teaching in Confucius Institute at Maranatha Christian University

Septerianie
Sutandi, M.TCSOL.
(陈丽雅)

千岛之国—印度尼西亚



万隆

Jakarta
雅加达

- 1965 – 1998 年印尼政府不让平民百姓学习汉语。
- 从1998年开始，Abdurahman Wahid 总统允许平民百姓学汉语。大家可以公开地学习汉语。
- 有很多教学单位（正规学校与非正规学校/培训机构）开设汉语课，给幼儿园、小学、中学、大学、成人的学生学习汉语。

- 自2014年以来，Joko Widodo先生成为印度尼西亚共和国总统，印度尼西亚和中国之间的合作数量增加了。印尼政府在商务、交通、旅游、等方面也与中国政府进行了大量的交流与合作。

一带一路与印尼

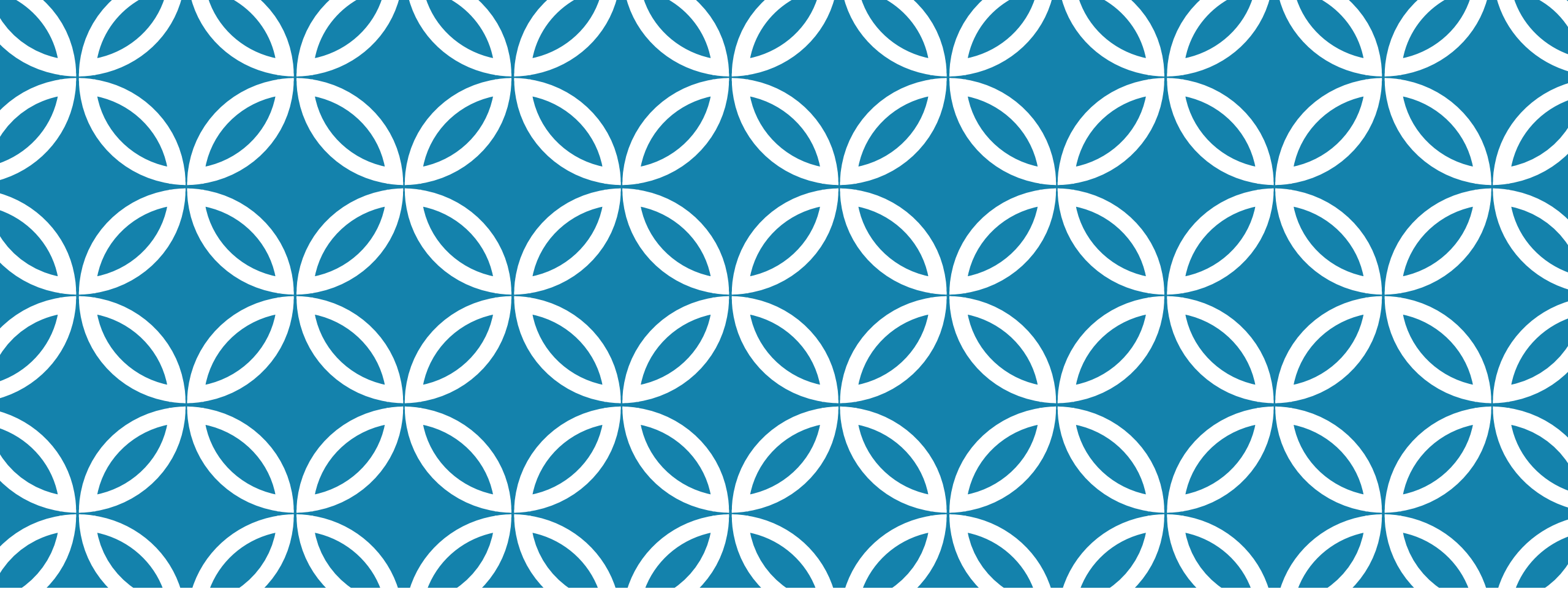


李克强总理视察建设中的泗水至马杜拉大桥。

雅加达至万隆高铁项目



- 印尼有很多与中国公司合作的公司，此外，有很多中国公司也在印尼投资或开设分支机构。
- 汉语已成为各方面的机构需要的第二种外语，因此各个领域对汉语能力的需求越来越高。
- 印尼人对汉语的积极性也越来越高，他们积极学习汉语和中国文化。



印尼的汉语教学

幼儿园、小学、中学的汉语课

- 内容 → 给幼儿园、小学、中学学生上基础汉语课或综合课。有些高中学校把汉语课分成口语课和综合课。
- 教材 → 中国出版、印尼本地出版
- 教师 → 中国老师、本土老师
- 课时 → 1周1-5课时
- 学生 → 没有基础、有一点基础、有一定的基础

大学的汉语课

- 目前在印尼有**28**个中文系（本科和专科）。大部分位于爪哇岛、苏门答腊岛、加里曼丹岛。
- 学习内容：中国文学、汉语教学、汉语与文化、旅游汉语、商务汉语等。（凭每个大学或每个中文系的教学特色）



玛拉拿达基督教大学孔子学院

PUSAT BAHASA MANDARIN
UNIVERSITAS KRISTEN MARANATHA



万隆
玛拉拿达基督教大学
孔子学院

- 成立于**2011**年**1**月的玛拉拿达基督教大学孔子学院由中国河北师范大学与印尼玛拉拿达基督教大学合作承办。
- 目前除院本部意外，还下设**8**个教学点， 包括：**5**所大学、 **2**所中小学和**1**所培训机构。
- 致力于帮助西爪哇省、万隆市发展汉语教育，推广中华文化，推动中印尼语言、教育、文化领域的交流合作。

教学研讨



新老教师经验交流

讨论教学方法、课堂管理技巧、多媒体使用等问题

教学大赛：教学方案编写比赛、课件设计比赛



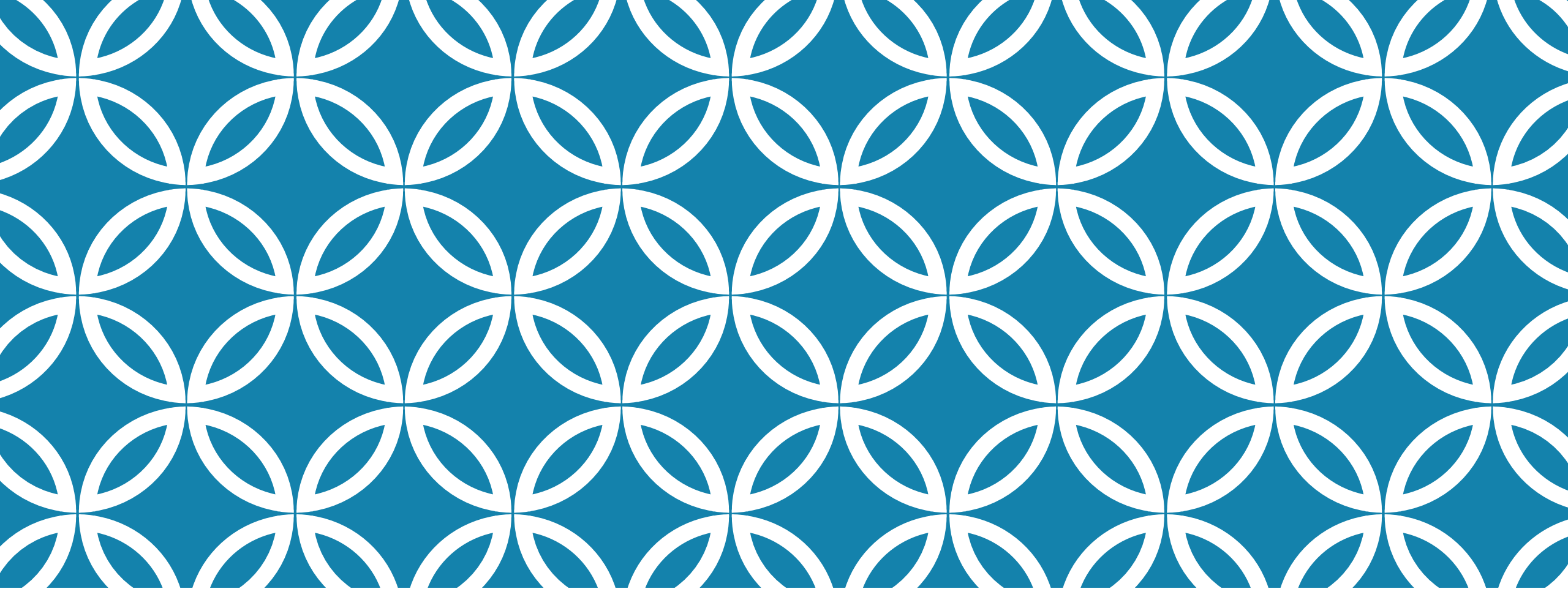
中国文化体验中心—文轩



丰富多彩的孔院活动

我院在未来的发展中可以改进的空间：

- 开设专业汉语教学（汉语+）
- 跟印尼的中资企业共同培养人才
- 鼓励中国老师、本土老师参加各种教学培训：提高自己的教学能力
- 参与编写适合当地使用的汉语教材



谢谢 |